

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

25 MARS 1971.

Projet de loi modifiant les articles 221 et 373 et abrogeant l'article 374 du Code civil.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS.

ARTICLE 1^{er}.

La première phrase du § 1^{er} de l'article 221 du Code civil est modifiée comme suit :

« Si l'un des époux manque gravement à ses devoirs, le président du tribunal de première instance de la dernière résidence conjugale connaît des mesures urgentes et provisoires relatives à la personne et aux biens des époux et des enfants ».

ART. 2.

L'article 373 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Durant le mariage et sauf les exceptions prévues par la loi, les père et mère exercent conjointement l'autorité sur la personne de leurs enfants mineurs. A défaut d'accord entre les père et mère, chacun d'eux peut porter le litige devant le tribunal de la jeunesse ».

R. A 8602

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

662 (Session de 1969-1970) :

- 1 : Proposition de loi;
- 2 : Amendements;
- 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 mars 1971.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

25 MAART 1971.

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 221 en 373 en tot opheffing van artikel 374 van het Burgerlijk Wetboek.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ARTIKEL 1.

De eerste volzin van § 1 van artikel 221 van het Burgerlijk Wetboek wordt gewijzigd als volgt :

« Wanneer een van de echtgenoten grovelijk zijn plicht verzuimt, neemt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de laatste echtelijke verblijfplaats kennis van de dringende en voorlopige maatregelen betreffende de persoon en de goederen van de echtgenoten en van de kinderen ».

ART. 2.

Artikel 373 van hetzelfde Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Gedurende het huwelijk en behoudens de uitzonderingen bij de wet bepaald, oefenen de ouders gezamenlijk het gezag uit over de persoon van hun minderjarige kinderen. Is er geen overeenstemming tussen de ouders, dan kan ieder van hen het geschil voor de jeugdrechtbank brengen ».

R. A 8602

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

662 (Zitting 1969-1970) :

- 1 : Voorstel van wet;
- 2 : Amendementen;
- 3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

25 maart 1971.

ART. 3.

L'article 374 du même Code est abrogé.

Bruxelles, le 25 mars 1971.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

ART. 3.

Artikel 374 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Brussel, 25 maart 1971.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.